

Saturs

- 12** Valsts prezidenta priekšvārds
- 15** Saeimas priekšsēdētājas priekšvārds
- 18** Satversmes tiesas priekšsēdētāja priekšvārds
- 21** Latvijas Republikas Satversme
- 47** *J. Pleps.* Par Latvijas Republikas Satversmi:
vēsture un mūsdienas
- 55** *O. Gerts.* Par Latvijas Republikas Satversmes tēviem,
pamatu licējiem
- 73** Tulkojums latgaļiešu rakstu valodā
- 135** Tulkojums libiešu valodā
- 195** Tulkojums franču valodā
- 261** Tulkojums angļu valodā
- 325** Tulkojums vācu valodā
- 393** Tulkojums igauņu valodā
- 453** Tulkojums lietuviešu valodā
- 513** Tulkojums krievu valodā
- 581** Nozīmīgākās publikācijas par Latvijas Republikas Satversmi

Saturs

- 76** Valsts prezidenta priekšvārds
- 79** Saeimas priekšsēdētāja priekšvārds
- 82** Satversmes tiesas priekšsēdētāja priekšvārds
- 85** Latvijas Republikas Satversme
- 113** *J. Pleps.* Par Latvijas Republikas Satversmi vēsture un mūsdienas
- 121** *O. Gerts.* Par Latvijas Republikas Satversmi tēviem, pamatu licējiem
- 581** Nozīmīgākās publikācijas par Latvijas Republikas Satversmi
- 588** Ilustrācijas

Sizāli

138	Vald prezident eđđisōnā
141	Saeima eđiznaiz eđđisōnā
144	Pūojpandōkskūođ eđizmīe eđđisōnā
147	Leṭmō Republik Pūojpandōks
173	<i>J Pleps</i> Iḷ Leṭmō Republik Pūojpandōks īstōrij ja tampi pāva
181	<i>O Gerts</i> Iḷ Leṭmō Republik Pūojpandōks īzād, alīzpaņņijzt
581	Amā tādizt kērad iḷ Leṭmō Republik Pūojpandōks
588	Ilustrātsjđ

Table des matières

198	Préface du Président de la République
201	Préface du président de la Saeima
204	Préface du président de la Cour Constitutionnelle
207	Constitution de la République de Lettonie
235	<i>J Pleps</i> Constitution de la République de Lettonie histoire et présent
245	<i>O Gerts</i> Au sujet des pères fondateurs de la Constitution de la République de Lettonie
581	Publications les plus importantes au sujet de la Constitution de la République de Lettonie
589	Illustrations

Contents

264	Preface of the State President
267	Preface of the Speaker of the Saeima
270	Preface of the Chairman of the Constitutional Court
273	The Constitution of the Republic of Latvia
301	<i>J Pleps</i> About the Constitution of the Republic of Latvia History and Modern Days
310	<i>O Gerts</i> About the Fathers, Founders of the Constitution of the Republic of Latvia
581	The most significant publications about the Constitution of Latvia
589	Illustrations

Inhaltsverzeichnis

- 328** Vorwort des Staatspräsidenten
- 331** Vorwort der Parlamentssprecherin
- 334** Vorwort des Vorsitzenden des Verfassungsgerichtes
- 337** Verfassung der Republik Lettland
- 366** *J. Pleps.* Über die Verfassung der Republik Lettland
Geschichte und Gegenwart
- 376** *O. Gerts.* Über die Grundvater der Verfassung der Republik Lettland
- 581** Die wichtigsten Veröffentlichungen zur Verfassung der Republik Lettland
- 590** Illustrationen

Sisukord

- 396** Vabariigi Presidendi eessõna
- 399** Seimi esimehe eessõna
- 402** Põhiseaduskohtu esimehe eessõna
- 405** Latī Vabariigi põhiseadus
- 431** *J. Pleps.* Latī Vabariigi põhiseaduse ajalugu ja tanapaev
- 439** *O. Gerts.* Latī Vabariigi põhiseaduse loojad
- 581** Tahtsamad publikatsioonid Latī Vabariigi põhiseaduse kohta
- 590** Illustratsioonid

Turinyš

- 456** Valstybes Prezidento pratarne
- 459** Seimo pirmininkes pratarne
- 462** Konstitucinio Teismo pirmininko pratarne
- 465** Latvijos Respubhkos konstitucija (Satversme)
- 491** *J. Pleps.* Apie Latvijos Respubhkos Konstitucija istorija ir dabartis
- 499** *O. Gerts.* Apie Latvijos Respublikos Konstitucijos tevus
- 581** Reikšmingiausios publikacijos apie Latvijos Respubhkos Konstitucija
- 591** Ilustracijos

Содержание

- 516** Вступительное слово Президента государства
- 519** Вступительное слово председателя Сaeйма
- 522** Вступительное слово иредседателя Конституционного суда
- 525** Конституция Латвийской Республики
- 553** *Я. Плeпс* О Сатверсме Латвийской Ресублики. история и наши дни
- 563** *О Гертс* Об отцах-основателях Конституции Латвийской Республики
- 581** Наиболее важные публикации о Сатверсме Латвийской Республики
- 591** Иллюстрации